

Boletín N° 4, Octubre de 2017

# PRISMA

Boletín del Centro de Humedales Río Cruces

Cerámica Pitrén con modelado anfibiomorfo. Sitio Los Lagos-1, ca. año 1,000 DC. Fotografía Carlos Fischer.



**Centro de  
Humedales  
Río Cruces**

[www.cehum.org](http://www.cehum.org)



# Patrimonio: recibir, valorar y heredar



Cerámica Pitren con modelado anfibomorfo y decoración bicroma en técnica negativa. Sitio Los Lagos-1, ca. año 1.000 D.C.

## Comité Editorial

Patricia Möller Doepping  
Ignacio Rodríguez Jorquera  
Jorge A. Tomasevic Vukasovic  
Carolina Carrillo Bravo

## Producción de Contenidos

Patricia Möller Doepping

## Colaboradores de Contenidos

Gerardo Saelzer Canouet  
Arquitecto. Académico Instituto de Arquitectura y Urbanismo UACH  
gsaelzer@gmail.com

## Macarena Almonacid Burgos

Arquitecta. Taller de Arquitectura Patrimonio y Restauo  
macalmonacidb@gmail.com

## Jorge Pantoja Pinilla

Profesor de Educación Básica, kokopantoja@gmail.com

## Leonor Adán Alfaro

Arqueóloga. Dirección de Vinculación con el Medio UACH  
ladan@uach.cl

## Diseño y Diagramación

Marco A. Lovera del Gaiso  
Tanya Garnica Martínez

## Producción Gráfica

Agencia Abejabtl.cl  
hola@abejabtl.cl

## Ilustraciones

Marcos Navarro, marcosdibuja@gmail.com

## Fotografías

Portada y vasija anfibomorfa: Colección Dirección Museológica, Universidad Austral de Chile. Fotografía Carlos Fischer. Proyecto FONDECYT 1171735

Puerta casona CEHUM: Jorge Tomasevic

Vista panorámica CEHUM y río Cau-Cau: Sebacorreabarra

Iglesia Punucapa y minga de tiradura de casa: Macarena Almonacid

Ilustración de Valdivia 1836. Pesca en el río Cau-Cau: Dirección Museológica, Universidad Austral de Chile

Plano de Valdivia y río Guadalafquén: Universitätsbibliothek, Gottingen,

gentileza Ricardo Mendoza Rademacher

Restauración del Castillo San Luis de Alba de Cruces: Dirección Museológica, Universidad Austral de Chile.

## Centro de Humedales Río Cruces

Las Encinas 220, Ex Hotel Isla Teja 4to Piso, Pabellón B

Fono: +56 63 227 6471

Valdivia, Chile

www.cehum.org



Universidad Austral de Chile  
Conocimiento y Naturaleza

El Centro de Humedales Río Cruces (CEHUM), alojado en la Universidad Austral de Chile, es una institución que contribuye a la restauración y conservación del Humedal del Río Cruces, aportando a su conocimiento y gestión.

Debo confesar que la palabra patrimonio me parece un tanto extraña. Estamos rodeados de patrimonio pero no necesariamente es evidente a la vista. El patrimonio puede, a veces, ser invisible. Lo primero que pienso al hablar de patrimonio es un torreón o una construcción antigua como el fuerte de Niebla. Quizás te ocurra algo similar. Buscando y preguntando encontré que la palabra patrimonio tiene diversos significados estrechamente relacionadas con la palabra “valor” y con la palabra “herencia”. Entonces se vuelve algo áspero pensar que lo que valoramos, heredamos o recibimos depende no solo del lugar donde nacemos, sino que también del momento (histórico) en que nos tocó nacer y la valoración que dieron al patrimonio las generaciones anteriores.

El patrimonio puede ser natural o cultural, concreto o tangible, pero también puede ser intangible, como las formas de vida tradicionales o el lenguaje, y todo esto complica su conservación. De todas maneras, cuidar el patrimonio invariablemente debiera empezar por su reconocimiento y respeto, idealmente con la admiración. Te invito a observar por unos segundos la vasija con forma de anfibio, de la cultura Pitren, en nuestra portada. ¿Se estima que esa vasija tiene unos mil años! Al verla no puedo dejar de preguntarme ¿Cómo vivirían las personas de la cultura Pitren? ¿Qué impulsó a ese alfarero a crear un artefacto con forma de rana? ¿Cuál habrá sido su relación con los humedales en ese entonces? Leonor Adán nos ilustra acerca de la herencia cultural que viaja a través del tiempo, con los antiguos modos de habitar nuestros ríos y humedales en su artículo *Patrimonio Cultural, Comunidades y Biodiversidad*.

De vuelta a tiempos más contemporáneos “heredamos” del terremoto de 1960 miedo y tragedia. Pero la sabia naturaleza también nos entregó cientos de hectáreas de humedales, que, con el correr de los años, se transformaron en un patrimonio natural que coexiste con un rico y diverso patrimonio cultural, poco conocido y aún por explorar. Irónicamente la destrucción que trajo el terremoto más grande de la historia está estrechamente

ligada con la creación de humedales que nos entregan múltiples beneficios.

En este número del *Prisma* presentamos sugerencias didácticas de cómo acercar el concepto de patrimonio a los educandos en el artículo de Jorge Pantoja, y una experiencia concreta de rescate y puesta en valor del patrimonio cultural- religioso en el artículo de Macarena Almonacid.

El Centro de Humedales del Río Cruces, o “CEHUM”, como le venimos llamando, está muy involucrado con la preservación del patrimonio en el sentido integral del concepto, con el propósito indivisible de cuidar lo que es parte de la identidad de este territorio y que nos proponemos heredar a las futuras generaciones. Es así como abordaremos la construcción misma de la infraestructura del CEHUM, en el sector de Cabo Blanco, bajo un enfoque de conservación patrimonial. La antigua casona a restaurar no solo será un aporte al patrimonio arquitectónico (ver artículo de Gerardo Saelzer), también se pretende reestablecer la vegetación original de las riberas, reponiendo las especies nativas desaparecidas, en este sector a orillas del río Cau-Cau llamado antiguamente Chinguetué.

Nuestras próximas acciones igualmente están dirigidas a promover el conocimiento, respeto y conservación del patrimonio natural y cultural. Con este propósito, construiremos un repositorio de información y lanzaremos pronto el fondo concursable de investigación. Estamos comenzando, tenemos mucho que hacer en pro de la conservación del patrimonio local, la invitación está abierta y esperamos que te involucres, junto a nosotros, en este camino.



Ignacio Rodríguez-Jorquera  
Director Ejecutivo  
Centro de Humedales Río Cruces





Sección de una puerta original de la antigua casona que albergará al Centro de Humedales Río Cruces.

Descubre

## Valdivia: ¡todos a abordar! a través del Centro de Humedales

En los mapas fluviales de Valdivia observamos que el ecosistema donde está situado el Santuario de la Naturaleza Carlos Anwandter llega hasta los frentes mismos de la ciudad, en dos lugares visualmente bien expuestos: la Zona Típica donde se guarda parte importante del patrimonio de una época floreciente de Valdivia, y el río Cau Cau por donde la ciudad también comienza a unirse como un anillo. La Zona Típica tiene por propósito conservar los valores arquitectónicos de la (antigua) calle de Los Canelos (hoy General Lagos) a lo largo de esa ribera sur de la ciudad, delante de la conjunción de los ríos Cruces y Calle Calle – Valdivia. Por el lado norte de la ciudad, el trayecto del río Cau Cau recoge la navegación del Calle Calle – Valdivia. Junto con caminos paralelos al río, suben los recorridos hacia el Cruces, remontando el ambiente de humedales desde donde va surgiendo la evidencia de la diversidad biológica que custodia el Santuario de la Naturaleza.

Una mirada inquieta nos puede convocar a explorar y descubrir cómo en estos dos lugares la ciudad puede incorporarse al sistema fluvial con más fuerza. El Centro de Humedales, se propone hacerlo en plenitud desde el predio de seis hectáreas dentro del antiguo fundo Cau Cau en Cabo Blanco. Este nuevo espacio para los valdivianos y la Región de Los Ríos, es también el hábitat de una diversa avifauna, de anfibios, de plantas acuáticas y otras especies de ribera, así como una ruta para los visitantes que lleguen navegando. En este sentido, el predio ribereño y su casa abandonada de 523 m2 en tres pisos, que habría sido edificada durante el segundo cuarto de siglo XX considerando líneas de diseño centroeuropeas, especialmente



rurales, será recuperada como proyecto del legado arquitectónico de Valdivia y del patrimonio natural que rodea a esta ciudad. Por estas razones, esta planificación, de un enclave en un borde fluvial en desarrollo, va vinculada a una mirada regional.

La reciente propuesta de Economías Creativas para esta Región agrega un valor a los recursos naturales y a las rehabilitaciones patrimoniales. Históricamente, en los diversos ríos navegables Valdivia ha encontrado un espacio para la creatividad.



Los pueblos originarios de la cuenca usaron cada río. El período colonial y, posteriormente, las infraestructuras industriales que nacieron en el siglo XIX, hicieron del cauce una vía importante para la ciudad. Tras el gran terremoto de 1960 comenzaron a desaparecer las grandes edificaciones sobre los suelos debilitados. Medio siglo nos ha tomado comprender la riqueza que traen nuestros

humedales y la oportunidad que, en la era de la sustentabilidad ambiental, representan para el desarrollo con un



Vista panorámica sobre la casa y sitio de emplazamiento del Centro de Humedales Río Cruces a orillas del río Cau-Cau.

sello distintivo. Precisamente, el sistema natural como el que caracteriza al terreno del Centro de Humedales, es parte de un paisajismo y de la propuesta de desarrollo sostenible. A su vez, la recuperación de la casona es una parte de la estrategia de largo plazo que se inicia con las primeras obras, con la que el Centro de Humedales aportará a la calidad de vida que da fama a Valdivia.

Si lo que nos mueve es insertar estos valores en Valdivia, se entenderá que la estrategia para lograrlo en este predio es la participación y, por sobre todo, la disposición a recibir y trabajar los conocimientos aportados por el núcleo humano que va orientando a este Centro de Humedales. Para cumplir estos propósitos, los arquitectos del Programa de Trabajo Patrimonio Edificado y Contexto estudiamos el lugar detalladamente, dirigiendo la planificación y los diseños que requiere este medio natural sensible a las intervenciones del hombre, a la vez atractivo para conocerlo. Las decisiones consisten en determinar claramente el uso del predio, dotarlo de infraestructuras necesarias, restaurar la ribera con especies botánicas nativas, recrear ecosistemas acuáticos para acercar los anfibios y las aves al público, vincular estos espacios con la comunidad valdiviana, recibir y guiar a los visitantes con comodidad, contar con espacios de reunión y de administración, y proyectar estrategias de sustento económico futuro.

Al llegar recorreremos el centro de visitantes y saldremos a observar a campo traviesa, en medio de los árboles, vivenciando el humedal y disfrutando del río. Encontraremos recorridos e instalaciones especiales para conocer lo que enriquece a toda una geografía. Como una verdadera puerta de entrada, a partir de este lugar se alimentará el gusto de internarnos por el Santuario de la Naturaleza en el río Cruces.

El Centro de Humedales será un legado material y cultural que estimulará el cuidando que necesitan los recursos naturales y las edificaciones en los márgenes de cada río. Dirá que los márgenes de cada río de Valdivia se habiten bajo una planificación cuidadosa y propondrá que los logros sean finalmente para la sociedad como para el bienestar de la naturaleza, de la cual las personas somos parte.



Gerardo Saelzer Canouet  
Arquitecto

Programa de Trabajo Patrimonio  
Edificado y Contexto



## Restauración de la iglesia de Punucapa. Una experiencia comunitaria de rescate patrimonial e identitario

En mayo de 2017 se inicia la primera etapa de restauración de la Iglesia Nuestra Señora de la Candelaria, importante espacio simbólico que forma parte de la identidad y la herencia cultural de la localidad de Punucapa. Dicho inmueble fue construido como un santuario dedicado a la virgen de la Candelaria y data aproximadamente de 1882, año desde el cual se realiza una ininterrumpida peregrinación, en la que cada 2 de febrero, cientos de personas visitan a la virgen.

La iglesia, construida originalmente con la ayuda de los vecinos de Punucapa, está confeccionada íntegramente en madera con un sistema constructivo a base de empalmes y ensambles de larga data, el mismo utilizado en las iglesias de Chiloé, ya reconocidas Patrimonio de la Humanidad. Esta técnica permitió construir el valioso patrimonio arquitectónico valdiviano entre mediados de 1800 y la primera mitad de 1900.

La gestión de esta restauración estuvo a cargo del Voluntariado Nuestra Señora de la Candelaria de Punucapa y el trabajo en sí a cargo del Taller de Arquitectura Patrimonio & Restauo, conformado por arquitectas y carpinteros de Chiloé, con experiencia en restauración de iglesias patrimoniales. La restauración abordó aspectos urgentes como es la consolidación estructural y la reposición de ciertos atributos patrimoniales originales.

De forma paralela al proceso técnico de restauración, surgen una serie de iniciativas que buscan propiciar los espacios de encuentro entre vecinos, que permiten poner en valor a las personas y la importancia de vivir en comunidad. Con ello evidenciamos una serie de similitudes en las manifestaciones identitarias de ambos territorios sureños, Punucapa y Chiloé.

Como parte de la dimensión simbólica que este espacio representa para la comunidad, el primer acto del proceso de restauración consistió en pedir permiso a la virgen de la Candelaria, para que permita intervenir “su casa”. Con mucho respeto la virgen fue llevada por los vecinos en procesión a la sede de la junta de vecinos, entendiendo que desde este espacio provisorio también mantendría el contacto cercano con sus queridos vecinos, protegiéndolos desde ahí. Este simbólico gesto alberga el intangible, el verdadero mensaje detrás de lo tangible, el valor que la patrona del lugar significa en la vida de sus habitantes.

Uno de los elementos que restaba valor patrimonial a la iglesia, era una casita adosada en su parte posterior, la cual debía ser removida para devolver la imagen original del inmueble. Esto generó una gran oportunidad para generar una actividad comunitaria, una “minga de tiradura de casa”, en la cual los vecinos de Punucapa facilitaron yuntas de bueyes y se convocó a la comunidad para colaborar y compartir.

El desarrollo de la minga propició una instancia de alegría y reflexión, ya que, tras varios intentos que no pudieron lograr el objetivo de mover la casita solo con la fuerza animal, se sumaron también los vecinos tirando de sogas, lográndose finalmente moverla. Este hecho de gran emoción, dio cuenta literalmente de la fuerza de las personas que trabajan en conjunto por un objetivo común. No importó la edad, el género, el origen, la formación académica o la cantidad de dinero que cada uno posea, en esta instancia todos éramos iguales y valiosos por el simple hecho de estar juntos en un propósito compartido.

Nave central de la iglesia de Punucapa  
luego de su restauración.



Con el objetivo de entender y valorar la herencia cultural, se realizaron dos importantes actividades. Por una parte se realizó un conversatorio con los adultos mayores, instancia que permitió construir un relato de la iglesia y la localidad desde las mismas personas y sus recuerdos. Son los mayores los que albergan sabiduría y experiencia, y es en una conversación donde aparece la belleza de la gente más sencilla. Es aquí donde nos acercamos a los elementos culturales que ya no están en la memoria cotidiana que, sin embargo, otorgan significancia a la existencia de los habitantes de un lugar.

Por otra parte, se implementó un taller de ensambles y empalmes, que buscaba dar a conocer este sistema constructivo, el cual posibilitó materializar el valioso patrimonio en madera del sur de Chile y del que paradójicamente sabemos muy poco. Este primer acercamiento

a una antigua técnica, nos permite reconocer y valorar algo que es propio y que estaba escondido, y de este modo difundirlo, protegerlo y conservarlo.

A pesar de que este proceso duró solo cuatro meses, estamos convencidos que los vecinos reconocen que el patrimonio no solo tiene una dimensión física, sino que posee una dimensión intangible, que implica saber y valorar quiénes somos, para cuidar lo que tenemos. Esta reflexión será clave para la futura conservación de nuestro patrimonio en todas sus dimensiones, y apuntar así a un desarrollo que reconoce el valor de nuestra historia e identidad.



Macarena Almonacid Burgos  
Arquitecta  
Taller de Arquitectura  
Patrimonio & Restauo



Minga de tiradura de casa que removió estructura adosada a la Iglesia de Punucapa para devolverle su volumetría original.

## Descubre

# Una propuesta didáctica para acercar el patrimonio a los estudiantes

Si preguntáramos ¿qué es patrimonio?, la respuesta seguramente sería "son las cosas que están en los museos, los edificios antiguos, los dinosaurios, las momias". Y si preguntáramos ¿ustedes tienen patrimonio aquí en donde viven? Seguramente escucharíamos "no, aquí no hay cosas viejas ni de valor que se pueda mostrar".

Muchas veces hemos escuchado estas opiniones en nuestros estudiantes y es probable que tampoco los docentes podamos dar una única respuesta a estas interrogantes. Determinar qué es o no patrimonio, depende de las infinitas miradas y acuerdos que logremos en conjunto como comunidades que habitamos un territorio, y de la significación y valoración que le otorguemos a los distintos elementos que conforman nuestros recursos patrimoniales, entendiendo el concepto desde su etimología, lo que se nos lega, la herencia que nos han dejado nuestros mayores. Estas herencias están relacionadas a lo construido y transformado por nuestros antecesores (patrimonio cultural), al paisaje, sus elementos y transformaciones (patrimonio natural), a los relatos e historias vinculadas a sucesos naturales, acontecimientos significativos, creencias, tradiciones y oficios (patrimonio cultural inmaterial).

Podemos aportar, que el proceso de patrimonialización, o la forma en que se da valor a un objeto o sitio, es un proceso de construcción social, de un grupo de individuos que le otorgan un determinado valor en relación a sus propias experiencias. Este es un aspecto relevante al momento de poner en valor el patrimonio, teniendo siempre en cuenta la relación de las comunidades con el paisaje y como éste ha determinado su relación de uso, ocupación, transformación y celebración de rituales.

Para acercar el patrimonio a los estudiantes, debemos comenzar, entonces, desde sus experiencias primeras, las más cercanas, desde su historia familiar. Esto nos permitirá vincularlos paso a paso, desde su núcleo cercano, el entorno y sus relaciones más complejas con su comunidad. La actividad didáctica **Descubrir el patrimonio natural y cultural de mi entorno**, propuesta a continuación, es el resultado de diversas actividades realizadas con la comunidad escolar de dos escuelas rurales multigrado de la Región de Los Ríos, entre 2012 y 2016, constituyendo una buena experiencia a replicar.

**Objetivo:** Poner en valor los elementos patrimoniales que se encuentran en el entorno inmediato del estudiante.

**Metodología:** sesiones expositivas, recorridos por el lugar, sistematización de historias familiares y su relación con el entorno, patrimonialización de un objeto familiar, exposición de los objetos o sitios patrimoniales identificados.

**Tiempo:** 6 sesiones (3 semanas, 12 horas pedagógicas)

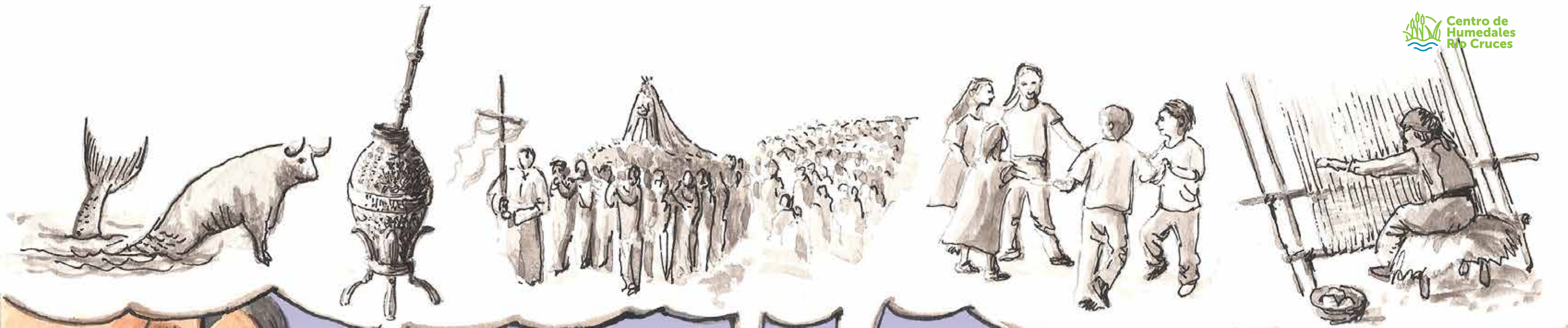
### Sesión 1.- ¿Qué es patrimonio?

El docente preparará previamente una exposición visual a los estudiantes donde explique los conceptos de patrimonio natural y cultural. Los estudiantes crearán un listado personal con elementos de su entorno que ellos identifiquen, de acuerdo a los conceptos previos, como patrimonio.

### Sesión 2.- Caminata por mi historia

Utilizando los conceptos desarrollados en la sesión anterior, los estudiantes realizarán una caminata por su barrio





o ciudad, identificando y creando una lista y un croquis (mapa) con los sitios, objetos, oficios y/o personajes que desde su criterio puedan tener un carácter patrimonial. Finalizado el recorrido, los estudiantes confeccionarán un mapa del sector, barrio o ciudad, donde se ubiquen los sitios, objetos, oficios y/o personajes de significación patrimonial.

### **Sesión 3.- Patrimonialización de un elemento familiar (actividad en casa)**

El docente solicitará a sus estudiantes dialogar con sus familias respecto de los conceptos de patrimonio, con el fin de que, en conjunto, puedan definir y escoger algún elemento de carácter patrimonial familiar. Recordar a los estudiantes que estos elementos no solo pueden ser objetos o sitios significativos, sino que también pueden ser historias, leyendas, recetas u otros tipos de saberes que

se han transmitido de manera familiar.

### **Sesión 4.- Uniendo historias**

Una vez que los estudiantes y sus familias han determinado su elemento patrimonial (objeto, oficio, sitio y/o historia – tradición), se reunirán con los demás estudiantes y determinarán, confeccionando una línea de tiempo, la relación con el recorrido de la sesión 2 y la importancia que han tenido estos elementos con los distintos acontecimientos de la historia local/nacional. Esta sesión requiere que el docente sea un facilitador en la contextualización de los elementos patrimoniales y su posterior ubicación en la línea de tiempo.

### **Sesión 5.- Representación del patrimonio y preparando la muestra**

En esta sesión se realizarán las reflexiones finales en torno al patrimonio. Cada estudiante argumentará frente a sus pares la condición patrimonial de su elemento y por qué éste debería ser parte de la exposición a la comunidad. Dado que la patrimonialización es un ejercicio comunitario, los estudiantes prepararán una exposición o muestra de los elementos recopilados durante la actividad. Los estudiantes podrán construir un instrumento (entrevista o encuesta) para aplicar a los visitantes a la exposición, con el fin de contrastar las opiniones de éstos con los criterios de patrimonio establecidos por ellos.

### **Sesión 6.- Exposición a la comunidad**

El docente facilitará a los estudiantes todos los medios necesarios para el montaje de los elementos patrimonia-

les determinados por éstos, procurando mantener un relato entre los elementos patrimoniales y la línea de tiempo establecida en la sesión 4. Si el elemento patrimonial a exhibir corresponde a un relato, historia o leyenda recopilada, se debe otorgar un espacio de exposición similar al de los otros elementos de la muestra.

Los resultados de esta actividad pueden ser muy diversos dependiendo del establecimiento educativo, pero siempre serán una contribución a la construcción social, comunitaria, del concepto de patrimonio y por lo tanto a su comprensión.



Jorge Pantoja Pinilla  
Profesor de Educación Básica



Ciudad de Valdivia y río Guadalafquén,  
autor desconocido, ca. 1643.

Descubre

## Patrimonio cultural, comunidades y biodiversidad

El patrimonio cultural se encuentra constituido por el conjunto de manifestaciones tangibles e intangibles que nos confieren identidad y enriquecen nuestra vida contemporánea, los cuales nos han sido legados y queremos sean conservados para el conocimiento de generaciones que nos sucederán.

Por años, al compartir y comunicar nociones sobre patrimonio cultural he enfatizado la riqueza y pluralidad del concepto: hay definiciones oficiales, otras legales; distinciones locales como nacionales; énfasis y demandas de los pueblos indígenas; articulaciones específicas de grupos sociales emergentes; formulaciones que lo identifican como un recurso político, económico e identitario. Como señalan algunos autores, se trata de un concepto que todos pueden emplear, pero que resulta difícil de definir con precisión y acotar sus límites. Lo anterior es justamente su fortaleza: ha sido apropiado por diferentes actores sociales y constituye un espacio en el cual debatir y construir la sociedad que queremos.

Cada vez más, se destaca la estrecha relación entre el patrimonio tangible, mueble e inmueble, con el patrimonio intangible, como asimismo la relación entre patrimonio cultural y biodiversidad. Lo anterior se observa, por ejemplo, en modalidades arquitectónicas de nuestra región, las cuales evidencian materialmente la fusión de conocimientos de diferentes culturas, una estrecha relación con el paisaje del que forman parte, la práctica de estilos tecnológicos o maneras de hacer, así como improntas formales y estéticas.

Asimismo, es también una constatación actual que el patrimonio no es “algo dado” sino un ejercicio realizado en el presente, mediante el cual identificamos y cons-

truimos aquello que entendemos como fundamental a nuestra identidad cultural. Es por ello que las labores de conocimiento y apropiación son fundamentales, ya que, como señala la máxima, “si el patrimonio no se conoce, no se conserva”, y lo mismo ocurre si ese conocimiento no es apropiado socialmente.

En nuestro país el trabajo sobre patrimonio cultural es efectuado por organizaciones e instituciones públicas, privadas y de la sociedad civil. Hay acuerdo en que nuestro marco legal e institucionalidad deben ser renovados, -el Decreto de Ley que crea el Consejo de Monumentos Nacionales data de 1925 y la Ley 17.288 o de Monumentos fue promulgada en 1970-, y que las actuaciones sectoriales sin articulación son insuficientes para permitirnos conservar los bienes culturales que apreciamos. En la región de Los Ríos la reciente Política de Desarrollo Cultural e Identidad Regional ha destacado la relevancia de conocer y avanzar sistemáticamente en las diferentes etapas que componen el ciclo del patrimonio cultural. Al respecto, destacan como tareas necesarias fortalecer las estrategias de educación patrimonial y favorecer la apropiación de nociones del patrimonio cultural regional pertinentes y situadas en el territorio, asociadas al patrimonio natural o biodiversidad como a la diversidad cultural e interculturalidad.

En ese contexto, cobra especial relevancia el conocimiento de nuestra historia regional y su imbricada relación con el paisaje en que ha tenido lugar. Desde la arqueología, las investigaciones científicas han reconocido adaptaciones locales a ambientes específicos, ampliando la idea de un desarrollo regional homogéneo. Por años, el arqueólogo Tom D. Dillehay ha estudiado la complejidad social surgida en la zona de Purén-Lumaco, las formas de ocupación y la monumentalidad representada por

Rio de Guadalafquén



los *kueles* o grandes montículos ceremoniales, surgidos junto al extenso humedal reconocido por los españoles en el siglo XVI como ciénaga o pantano, su “principal fortaleza” y “riñón de la guerra”.

En la zona de Valdivia hemos avanzado en el conocimiento de la llamada provincia de *Guadalaquén*, voz que igualmente designó un valle, un río y población encomendable, destacando la extensión de grandes porciones de ríos, lagunas, vegas. Hacia el oriente de la temprana ciudad se localizaba un extenso humedal reconocido como *purento*. Esta estrecha relación con ambientes fluviales y de humedales se evidencia en magníficas cerámicas modeladas de los siglos V al XI, en los cuales los alfareros Pitren representaron anfibios y aves propias de estos ambientes. Asimismo fueron desarrolladas técnicas de navegación propias de estos ecosistemas: los *wampo* que permitían conectar territorios, puertos fluviales y pasajes, cuyo tránsito era mediado por relaciones familiares y sociales. Para los materiales constructivos de las viviendas o *ruka* se valoró muy especialmente las zonas de humedales que proveían de diferentes especies para las coberturas pajizas de las edificaciones, no sólo de aquellas locales si no también en las edificaciones hispanas de la Plaza Murada, castillos, misiones. La población española tuvo que convivir con una valoración ambivalente de los espacios de humedales, temidos por “su fortaleza”, intransitables para sus medios, pero pródigos en recursos. Modos de habitar y comprender el entorno distinto se confrontaron en estos paisajes, legándonos un paisaje cultural activo, fundante de nuestras identidades.



Leonor Adán Alfaro  
Arqueóloga  
Directora Vinculación con el Medio UACH



Vasija anfibiomorfa del Complejo Pitren (s. IV al XI) (nótese en la base del asa la cabeza de rana y su mano al costado).

Registro fotográfico obras de restauración del castillo San Luis de Alba de Cruces dirigidas por Mauricio van de Maele a fines de 1960.





### RED H2O realizó workshop de Gestión Integrada de Recursos Hídricos en Chile

La Red de Investigación en Recursos Hídricos de Chile, constituida en 2016 al alero del Consejo Nacional de Innovación para el Desarrollo (CNID), sesionó por primera vez en Valdivia el 6 y 7 de julio congregando a representantes de 26 centros, laboratorios, grupos e institutos. El workshop, organizado por el CEHUM en colaboración con la Fundación para la Innovación Agraria y la Sere-mi del Medio Ambiente de Los Ríos, permitió conocer el estado del arte de las investigaciones en gestión integrada de recursos hídricos, experiencias zonales e identificar las necesidades de los integrantes de la Red.



### Avances en el plan de manejo del Monumento Nacional Santuario de la Naturaleza Río Cruces y Chorocamayo y sitio Ramsar Carlos Anwandter

Este plan de manejo es propiciado por CONAF y llevado a cabo por Satori Gestión Territorial. El 29 de agosto fuimos convocados, junto a otros actores, para evaluar la viabilidad de los objetos de conservación biológicos y culturales definidos para el plan de manejo y en el taller del 2 de septiembre se hicieron públicos los avances en la formulación de esta importante herramienta de planificación para la conservación de esta área protegida.

## NOTICIAS



### Taller de educación ambiental y fotografía en Cabo Blanco

El 21 de julio realizamos para el Comité APR de Cabo Blanco un taller de educación ambiental y fotografía. Contamos con la entusiasta participación de niños, jóvenes y adultos que se mostraron muy motivados para luego participar en el concurso de fotografía que organizó el comité para la comunidad local.

### Director del CEHUM expone en 12° reunión latinoamericana de SETAC

Participamos en la bienal de la Sociedad de Toxicología Ambiental y Química (SETAC por su sigla en inglés) que se realizó en Brasil entre el 7 y 10 de septiembre con la ponencia "Un modelo simple para el monitoreo de la contaminación química en áreas protegidas". Esta reunión, que contó con representantes de Latinoamérica, Asia – Pacífico, Europa, África y Norteamérica, nos permitió reunirnos con directivos y otros miembros de SETAC para proyectar intercambios de investigación y pasantías entre el CEHUM y organizaciones internacionales.



### Celebración para conmemorar el aniversario del primer sitio Ramsar de Chile

El sábado 29 de julio, participamos en Pelchuquín junto a CONAF, Asociación Comunidad Humedal, Agrupación Endémika, el Consejo de Monumentos Nacionales y la comunidad local, en la celebración de la segunda feria ciudadana Ramsar "Protegiendo nuestro Humedal", para celebrar los 36 años desde que el Santuario de la Naturaleza Carlos Anwandter se convirtiera en el primer sitio Ramsar de Chile.



### Primer curso de guía bilingüe de aviturismo

El 2 de septiembre iniciamos este curso organizado por el CEHUM, junto a American Corner, el Instituto de Turismo de la Universidad Austral de Chile y la Facultad de Ciencias Forestales de la Universidad de Concepción. Participan 15 jóvenes provenientes de Valdivia, Niebla, Punucapa, Tralcao, Panguipulli y Río Bueno, quienes en su mayoría cursan los últimos años de enseñanza media o inician estudios técnico-profesionales con mención en turismo. Los participantes recibirán los conocimientos y herramientas básicas en aviturismo incluyendo el uso práctico del inglés.



### Otras noticias:

Durante este período hemos querido tener mayor contacto con las comunas y localidades aledañas al río Cruces. Con ese propósito sostuvimos reuniones con los equipos municipales de Mariquina y Futrono, con miras a ampliar las relaciones de colaboración en la conservación de humedales.

Asimismo realizamos nuestra reunión de directorio del mes de septiembre en la localidad de Locuche, lo que nos permitió visitar el fuerte San Luis de Alba e interiorizarnos del proyecto de restauración de este importante sitio de nuestro patrimonio histórico.

Visita nuestra página web [www.cephum.org](http://www.cephum.org) para conocer más de nuestro quehacer.



El Centro de Humedales Río Cruces  
saluda a la Región de Los Ríos  
en su décimo aniversario





**Centro de  
Humedales  
Río Cruces**

*Síguenos en*

